EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP

COMMISSIE

BESCHIKKINGEN

BESCHIKKING

betreffende de methoden van administratieve samenwerking inzake de toepassing van artikel 9, lid 2, van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op de bepalingen van het Verdrag en in het bijzonder op artikel 10, lid 2, eerste alinea;

Overwegende dat de methode van administratieve samenwerking vastgesteld bij de beschikking van 4 december 1958 (1) betreffende het gebruik van een certificaat voor het goederenverkeer tussen de Lid-Staten moet worden aangevuld teneinde een doeltreffende controle te verzekeren op de toepassing van artikel 9, lid 2, van het Verdrag in de gevallen waarin de goederen niet rechtstreeks van de Lid-Staat van uitvoer naar de Lid-Staat van invoer worden vervoerd;

Overwegende dat het nodig is gebleken het model van het certificaat inzake goederenverkeer (D.D.1) en de regels voor het gebruik daarvan enigermate te wijzigen teneinde zo veel mogelijk waarborgen tegen misbruik van het certificaat te scheppen;

HEEFT TEN AANZIEN VAN DE LID-STATEN DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

TITEL I

Algemene bepalingen

Artikel 1

De bepalingen van het Verdrag betreffende de geleidelijke afschaffing tussen de Lid-Staten van de douanerechten, kwantitatieve beperkingen en alle maatregelen van gelijke werking worden in de Lid-Staat van invoer op de goederen die aan de voorwaarden voor toepassing van bedoelde bepalingen voldoen, toegepast op vertoon van een bewijsstuk hetwelk op verzoek van de exporteur door de douaneautoriteiten van de Lid-Staat van uitvoer is afgegeven.

Artikel 2

1. Indien de goederen rechtstreeks van de Lid-Staat van uitvoer naar de Lid-Staat van invoer worden vervoerd, is het in artikel 1 bedoelde

(1) Bekendgemaakt in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* no. 33 van 31 december 1958.

bewijsstuk een certificaat inzake goederenverkeer volgens het model D.D.1.

In de overige gevallen is dit bewijsstuk een certificaat inzake goederenverkeer volgens het model D.D.3.

2. Voor de toepassing van het vorige lid, worden aangemerkt als rechtstreeks vervoerd van de Lid-Staat van uitvoer naar de Lid-Staat van invoer:

a) de goederen waarvan het vervoer plaatsvindt zonder gebruikmaking van het grondgebied van een niet-Lid-Staat;

b) de goederen waarvan het vervoer plaatsvindt met gebruikmaking van het grondgebied van een of meer niet-Lid-Staten, mits het vervoer door laatstbedoelde landen geschiedt onder dekking van een enkel transportbescheid opgemaakt in een Lid-Staat.

TITEL II

Bijzondere bepalingen betreffende het certificaat inzake goederenverkeer volgens het model D.D.1

Artikel 3

1. Het certificaat inzake goederenverkeer volgens het model D.D.1 wordt door de douaneautoriteiten van de Lid-Staat van uitvoer geviseerd bij de uitvoer van de goederen waarop het betrekking heeft. Het wordt ter beschikking van de exporteur gehouden van het tijdstip af waarop de werkelijke uitvoer heeft plaatsgevonden of is verzekerd.

In uitzonderingsgevallen kan het certificaat inzake goederenverkeer volgens het model D.D.1 worden geviseerd nadat de uitvoer van de goederen waarop het betrekking heeft, is geschied, indien het bij deze uitvoer niet is overgelegd ten gevolge van dwaling of onwillekeurig verzuim. In die gevallen wordt het certificaat voorzien van een bijzondere vermelding waaruit blijkt onder welke omstandigheden het is geviseerd.

2. Het certificaat inzake goederenverkeer volgens het model D.D.1 kan slechts worden geviseerd in de gevallen waarin dit het in artikel 1 bedoelde bewijsstuk zou kunnen opleveren.

Artikel 4

Het certificaat inzake goederenverkeer volgens het model D.D.1 moet binnen een maand, te rekenen van de dag waarop het is geviseerd, op het douanekantoor van de Lid-Staat van invoer worden overgelegd. Deze termijn bedraagt evenwel twee maanden indien de goederen geheel of gedeeltelijk over zee zijn vervoerd.

TITEL III

Bijzondere bepalingen betreffende het certificaat inzake goederenverkeer volgens het model D.D.3

Artikel 5

Het certificaat inzake goederenverkeer volgens het model D.D.3 wordt door de douaneautoriteiten van de Lid-Staat van uitvoer afgegeven bij de uitvoer van de goederen waarop het betrekking heeft. Het wordt ter beschikking van de exporteur gehouden van het tijdstip af waarop de werkelijke uitvoer heeft plaatsgevonden of is verzekerd.

In geen geval kan een certificaat inzake goederenverkeer volgens het model D.D.3 worden afgegeven nadat de uitvoer van de goederen heeft plaatsgevonden.

Het certificaat inzake goederenverkeer volgens het model D.D.3 moet zodanig worden opgemaakt dat bij latere invoer in een andere Lid-Staat de identiteit van de goederen waarop het betrekking heeft kan worden vastgesteld. De douaneautoriteiten van de Lid-Staat van uitvoer treffen daarenboven alle maatregelen welke zij noodzakelijk oordelen voor het vergemakkelijken van deze vaststelling en maken daarvan melding op het certificaat zelf.

Artikel 6

Het certificaat inzake goederenverkeer volgens het model D.D.3 moet aan de douaneautoriteiten van de Lid-Staat van invoer worden overgelegd binnen 6 maanden te rekenen van de dag van afgifte. Het is slechts geldig voor de hoeveelheden goederen welke binnen dezelfde termijn in bedoelde Lid-Staat worden aangebracht.

TITEL IV

Gemeenschappelijke bepalingen betreffende de certificaten inzake goederenverkeer volgens de modellen D.D.1 en D.D.3

Artikel 7

De certificaten inzake goederenverkeer volgens de modellen D.D.1 en D.D.3 moeten wor-

den gesteld op formulieren waarvan de specimina aan de onderhavige beschikking zijn gehecht. Zij worden opgesteld in de taal van de Lid-Staat van uitvoer of in een van de talen van deze Staat. Zij worden ingevuld met de schrijfmachine of, in blokletters, met de pen.

De Lid-Staten kunnen eisen dat op het douanekantoor van uitvoer gelijktijdig met het origineel een afschrift van de certificaten inzake goederenverkeer wordt overgelegd.

Het formaat van de certificaten is 21 × 30 cm. Het te gebruiken papier moet houtvrij zijn, zodanig zijn gelijmd dat het goed te beschrijven is en ten minste 64 gram per m^2 wegen. Het papier is voorzien van een geguillocheerde onderdruk van groene kleur welke elke met behulp van mechanische of chemische middelen aangebrachte vervalsing zichtbaar maakt.

Op de voorzijde is een diagonale streep aangebracht van de linkerbenedenhoek tot de rechterbovenhoek. De diagonaal van het certificaat inzake goederenverkeer volgens het model D.D.1 is blauw, die van het certificaat inzake goederenverkeer volgens het model D.D.3 rood.

De Lid-Staten kunnen zich het drukken van de certificaten voorbehouden dan wel de zorg daarvoor overlaten aan drukkerijen die daartoe van hen een vergunning hebben verkregen. In het laatste geval dient op ieder formulier een verwijzing naar bedoelde vergunning te worden opgenomen. Bovendien dient ieder certificaat te worden voorzien van een kenmerk dat verschillend is voor elke drukkerij, alsmede van een serienummer ter individualisering van het certificaat.

Artikel 8

In de Lid-Staat van invoer worden de certificaten inzake goederenverkeer op de wijze zoals bepaald in de aldaar geldende voorschriften aan de douaneautoriteiten overgelegd. Bedoelde autoriteiten zijn bevoegd een vertaling van het certificaat te verlangen. Zij kunnen bovendien eisen dat in de aangifte ten invoer melding wordt gemaakt van de omstandigheid dat de goederen voldoen aan de voorwaarden voor de toepassing van de bepalingen van het Verdrag gesteld.

TITEL V

Overige bepalingen

Artikel 9

Ten aanzien van de navolgende goederen worden de bepalingen van het Verdrag betreffende de geleidelijke afschaffing tussen de Lid-Staten van de douanerechten en van de kwantitatieve beperkingen alsmede van alle maatregelen van gelijke werking toegepast, zonder dat een certificaat inzake goederenverkeer volgens het model D.D.1 of D.D.3 behoeft te worden overgelegd:

a) niet van invoerrecht vrijgestelde goederen welke door reizigers, al dan niet als bagage, medegevoerd worden, voor zover die goederen worden aangegeven als te voldoen aan de voorwaarden voor de toepassing van vorenbedoelde bepalingen en omtrent de juistheid van deze aangifte geen twijfel bestaat en onder voorwaarde dat zij niet voor handelsdoeleinden zijn bestemd en hun globale waarde de in nationale munt uitgedrukte tegenwaarde van 200 rekeneenheden niet te boven gaat;

b) de postzendingen — postpakketten daaronder begrepen — welke rechtstreeks van de Lid-Staat van uitvoer naar de Lid-Staat van invoer worden vervoerd, voor zover op de verpakkingen of op de begeleidende documenten geen aanduiding voorkomt volgens welke de goederen die het voorwerp van de zending uitmaken niet aan de voorwaarden voor de toepassing van vorenbedoelde bepalingen voldoen. Deze aanduiding bestaat in een geel etiket voorzien van de vermelding D.D.2 hetwelk door de douaneautoriteiten van die Lid-Staat wordt aangebracht in alle gevallen waarin daartoe aanleiding bestaat.

Artikel 10

Ter verzekering van een juiste toepassing van de bepalingen van deze beschikking verlenen de Lid-Staten elkaar wederzijds bijstand met het oog op de controle van de echtheid van de certificaten en van de gelijkluidendheid van de daarin voorkomende vermeldingen met die welke in de desbetreffende uitvoerdocumenten zijn opgenomen.

Artikel 11

1. De Lid-Staten passen deze beschikking toe van 1 januari 1961 af. Bij wijze van overgangsmaatregel kunnen tot en met 31 maart 1961 de formulieren D.D.1 welke overeenstemmen met het model gehecht aan de beschikking van 4 december 1958 worden geviseerd door de douane van de Lid-Staat van uitvoer en worden gebezigd met inachtneming van de voorwaarden welke bij de onderhavige beschikking zijn vastgesteld met betrekking tot het certificaat inzake goederenverkeer volgens het model D.D.1.

2. De beschikking van 4 december 1958 inzake het gebruik van een certificaat voor het goe-

derenverkeer tussen de Lid-Staten vervalt met afloop van 31 december 1960. De certificaten inzake goederenverkeer (D.D.1) welke krachtens laatstbedoelde beschikking zijn afgegeven, blijven echter geldig onder de bij die beschikking vastgestelde voorwaarden. Deze certificaten moeten worden overgelegd en de goederen waarop zij betrekking hebben, moeten worden aangebracht bij de douaneautoriteiten van de Lid-Staat van bestemming vóór 1 juli 1961.

Gedaan te Brussel, 5 december 1960.

Door de Commissie
De Voorzitter
Walter HALLSTEIN

BESCHIKKING

inzake het verkeer van de onder de Europese Economische Gemeenschap vallende goederen die in een Lid-Staat zijn verkregen en waarin onder de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal vallende produkten van derde landen zijn verwerkt op welke in geen enkele Lid-Staat de toepasselijke douanerechten en heffingen van gelijke werking zijn geheven of waarvoor gehele of gedeeltelijke teruggave van die rechten of heffingen is verleend

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op de bepalingen van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap en in het bijzonder op artikel 10, lid 2;

Gelet op de beschikking van de Commissie van 28 juni 1960 [1] inzake het verkeer van de goederen waarin produkten zijn verwerkt op welke de toepasselijke douanerechten en heffingen van gelijke werking niet zijn geheven of waarvoor gehele of gedeeltelijke teruggave van die rechten of heffingen is verleend;

Overwegende dat op de onder de Europese Economische Gemeenschap vallende goederen die in een Lid-Staat zijn verkregen en waarin onder de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal vallende produkten zijn verwerkt op welke in geen enkele Lid-Staat de toepasselijke douanerechten en heffingen van gelijke werking zijn geheven of waarvoor gehele of gedeeltelijke teruggave van die rechten of heffingen is verleend, de afschaffing van de douanerechten, kwantitatieve beperkingen en alle maatregelen van gelijke werking tussen de Lid-Staten moet worden toegepast;

HEEFT TEN AANZIEN VAN DE LID-STATEN DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

1. Worden in een Lid-Staat onder de Europese Economische Gemeenschap vallende goederen verkregen waarin onder de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal vallende produkten van derde landen zijn verwerkt op welke in geen enkele Lid-Staat de toepasselijke douanerechten en heffingen van gelijke werking zijn geheven of waarvoor gehele of gedeeltelijke teruggave van die rechten of heffingen is verleend, dan wordt op deze goederen, onverminderd, in daartoe leidend geval, de toepassing van de bepalingen van artikel 3 van de beschikking van 28 juni 1960, de afschaffing tussen de Lid-Staten van de douanerechten, kwantitatieve beperkingen en alle maatregelen van gelijke werking slechts toegepast na inning, in de Lid-Staat waar de vervaardiging heeft plaatsgehad, van een heffing waarvan de hoogte gelijk is aan een percentage van het recht van het geharmoniseerde douanetarief dat in die Lid-Staat op bedoelde produkten van toepassing is.

[1] Bekendgemaakt in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* no. 44 van 14 juli 1960.